Curriculum Vitae

**Martin Stensman**

|  |  |
| --- | --- |
| Martin Stensman91/15 The Peaks ResidenceSukhumvit 1510110 Klong Toey Nua, Wattana, BangkokThailand | E-mail:martinstensman@gmail.comTel: +66 (0) 853305930Date of birth: 16 of June 1981 |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |
| **Education** | **Bangkok University****- Bangkok, Thailand** | Bachelor in marketing. A 4-year education with alignment on the global aspects of marketing. 129 credits with a 3.30 GPA.  | **2006-2009** |
| **Sannarpsgymnasiet****- Halmstad**, **Sweden** | 3-year upper-secondary school education in social science.  | **1997-2000** |
| **Translation history** | **GameSys Media****- Bangkok, Thailand** | Swedish translation from the English website GameSys.com, a website that offer free online games on internet. I have since the start of the project translated more than 1.000.000 words. | **2012-Present** |
| **Cassandra Oil****- Bangkok, Thailand** | Technical translation for the Swedish-based company Cassandra Oil whose business plan is to transform oil from waste products as car tires. The translation project involves the company’s vision, transformation processes, input on environment, law texts and other useful information. | **2013-Present** |
| **Sawadee.com****- Bangkok, Thailand** | Swedish translation for the English hotel website Sawadee.com. Work duties involved mostly translations of hotel descriptions. | **2011-2013** |
| **Agoda.com****- Bangkok, Thailand** | Swedish translation from the English hotel website Agoda.com. Work included translation of places, hotels and other attractions. | **2010-2011**  |
| **Other translation projects****- Bangkok, Thailand** | Temporary translation projects, including instruction manuals, company descriptions, websites and general information. Companies include Spotify, LabTech and Samsung.  | **2009-2014** |
| Other employment history | **Substitute Teacher – Bangkok, Thailand** | Substitute teacher for English and Physical education | **Oct 2009 - 2012** |
| **Ingemar Johanssons Chark** **- Gothenburg, Sweden** | Temporary work in a chark factory. Duties involved packing of chark products.  | **Jun-Jul 2008** |
| Brandasunds fiskeforedling**- Bomlo, Norway** | Production-employee in the fish industry. Work duties mostly involved packing and cutting of raw and frozen fish. | **Aug-Dec 2005****Aug-Dec 2004****Sep-Dec 2003****Aug-Nov 2002** |
| Temp work- Australien | Temporary and varied jobs mostly barwork, laboring but also street entertaining.  | **Feb-Sep 2003** |
| The Spread Eagle**- London, England** | Barwork | **Nov 2002-Feb 2003** |
| **The White Lion****- London, England** | Bar-, kitchen- and waitering work. | **Dec 2000-Jun 2002** |
| **The Britannia****- London, England** | Barwork | **Sep-Dec 2000** |
| **Leco AB****- Halmstad, Sweden** | Warehouse employee | **Jun-Aug 2000****Jun-Aug 1999** |
|  |  |  |
| Linguistics | **Swedish** –mother tounge**English** – fluent **Thai** – basic knowledge |
| Computer knowledge | Excellent knowledge in MS Office |
| Interests | Since I graduated in Sweden I have had the opportunity to travel and live abroad. I have traveled and experienced most countries in both Europe and Asia and lived and worked for a longer period of time in England, Australia and now Thailand. When I chose to study in Bangkok the reasons were that I could continue to live abroad, learn a new language, experience a new culture and get the chance to get a good education. Now, 8 years later I see Bangkok as my home as I have settled down here with my British girlfriend and our 1 year old son. Apart from traveling, other interests that are important to me are sport and music. Sport, particular football is something that I have participated in since I was very young. At the moment I captain a Scandinavian football team based in Bangkok. Team-sports are what I prefer to play even if I occasionally exercise tennis and table-tennis. My interest for music at the moment endures mostly listening, festivals and concerts even if when I was younger I practiced different kinds of instruments and also singing.  |